

## 675760-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Wozy strażackie – Lieferung eines Tragkraftspritzenfahrzeuges Wasser - TSF-W 7,2t integriert (Samtgemeinde Papenteich)

OJ S 190/2026 01/10/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: KWL mbH

E-mail: [wilhelm@nsgb.de](mailto:wilhelm@nsgb.de)

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Lieferung eines Tragkraftspritzenfahrzeuges Wasser - TSF-W 7,2t integriert (Samtgemeinde Papenteich)

Opis: Los 1 "Fahrzeug"

Identyfikator procedury: b1000000-c0de-4000-a000-00d463014353

Wewnętrzny identyfikator: F/0361

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Gifhorn (DE914)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Aktywami zarządza likwidator:

### 5. Część zamówienia

---

#### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Lieferung eines Tragkraftspritzenfahrzeuges Wasser - TSF-W 7,2t integriert (Samtgemeinde Papenteich)

Opis: Los 1 "Fahrzeug"

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Miejscowość: Meine

Kod pocztowy: 38527

Podpodział krajowy (NUTS): Gifhorn (DE914)

Kraj: Niemcy

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Inny okres: Nieznany

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Der Bieter hat im Vordruck „Bietererklärung“ die Firmenbezeichnung mit Anschrift einzutragen. Unter Punkt 1. „Ansprechpersonen“ hat der Bieter namentlich eine Ansprechperson nebst Vertretung (Name, Telefon, E-Mail) zu benennen. Unter Punkt 2.

„Angaben zum Unternehmen“ muss der Bieter Angaben zu Anteilseigner/Gesellschafter, Sparten, Mitarbeiter insgesamt, Umsatz gesamt (gemäß Bilanz), Zertifizierungen) machen.

Unter Punkt 3. „Referenzen / Leistungsfähigkeit“ muss der Bieter mind. zwei vergleichbare Lieferungen / Leistungen während der letzten zwei Jahre eintragen. Unter Punkt 4.

„Eigenerklärung“ sind Eigenerklärungen zu bestimmten wichtigen Punkten (z. B. Insolvenzverfahren, Zahlung von Steuern und Abgaben, Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung etc.) abzugeben. Unter Punkt 5. „Bietererklärung Zusicherung der Zuverlässigkeit bzw. zur Wiederherstellung der Zuverlässigkeit (Selbstreinigung)“ hat der

Bieter Erklärungen zu wettbewerbsbeschränkenden Absprachen und / oder Preisabsprachen und ggf. durchgeführten „Selbstreinigungsmaßnahmen“ abzugeben. Soweit zutreffend, hat der

Bieter unter Punkt 6. „Bietererklärung zur Weitergabe von Teilleistungen an Unterauftragnehmer“ Art und Umfang der Leistungen anzugeben, die der Bieter an

Unterauftragnehmer übertragen will. Soweit zutreffend, sind unter Punkt 7. „Bietererklärung zu einer Bietergemeinschaft“ Angaben zu Arbeitsgemeinschaften / Bietergemeinschaften zu

machen. Unter Punkt 8. „Datenschutz“ hat der Bieter eine Erklärung zum Datenschutz abzugeben. Alternativ / kumulativ zum Vordruck „Bietererklärung“ kann zum Nachweis der

Leistungsfähigkeit / Zuverlässigkeit ein Präqualifikationsnachweis vorgelegt werden. Dieser muss allerdings alle Angaben, Erklärungen und Nachweise des Vordrucks „Bietererklärung“

umfassen / enthalten. Enthält der Präqualifikationsnachweis nicht alle Angaben, Erklärungen

und Nachweise des Vordrucks „Bietererklärung“, so ist der Vordruck „Bietererklärung“ zwingend ausgefüllt und unterschrieben zusammen mit dem Angebot einzureichen. Wegen näherer Einzelheiten wird auf die Bewerbungs- und Vertragsbedingungen verwiesen.

#### **5.1.11. Dokumente zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D463014353>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

##### **Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://bi-medien.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 05/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 92 Dni

##### **Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Nicht Preisbezogene Unterlagen können nachgefordert werden

##### **Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego:

Jeszcze nie wiadomo

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

#### **5.1.15. Techniki**

##### **Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

##### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informacje o terminach odwołania: nicht bekannt

## **8. Organizacje**

---

### **8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: KWL mbH

Numer rejestracyjny: keine Angabe

Adres pocztowy: Arnswaldtstr. 28

Miejscowość: Hannover

Kod pocztowy: 30159

Podział krajowy (NUTS): Region Hannover (DE929)

Kraj: Niemcy  
Punkt kontaktowy: Wilhelm  
E-mail: [wilhelm@nsgb.de](mailto:wilhelm@nsgb.de)  
Telefon: +49(511)30285-19  
Faks: +49(511)30285-76  
**Role tej organizacji:**  
Nabywca

#### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung  
Numer rejestracyjny: keine Angabe  
Miejscowość: Lüneburg  
Kod pocztowy: 21339  
Podpodział krajowy (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
**Role tej organizacji:**  
Organ odwoławczy

#### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83  
Miejscowość: Bonn  
Kod pocztowy: 53119  
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Role tej organizacji:**  
TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: abf6f307-94d6-4299-94eb-89edbce9e31e - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 30/09/2026 14:42:04 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki  
Numer publikacji ogłoszenia: 675760-2026  
Numer wydania Dz.U. S: 190/2026  
Data publikacji: 01/10/2026